

Heide-Bote

Lokalanzeiger für Langebrück
 und Umgebung



177

Monat April

2006

Der Ortsvorsteher von Langebrück, Herr Christian Hartmann und der Ortsvorsteher von Schönborn, Herr Torsten Heidel sowie das Redaktionsteam des „Heide-Boten“ wünschen allen Leserinnen und Lesern ein frohes Osterfest sowie einen fleißigen Osterhasen.

AUS EINEM APRIL

Rainer Maria Rilke

Wieder duftet der Wald.

Es heben die schwebenden Lerchen
mit sich dem Himmel empor, der unseren Schultern schwer war;
zwar sah man noch durch die Äste den Tag, wie er leer war, –
aber nach langen, regnenden Nachmittagen
kommen die goldübersonnten
neueren Stunden,
vor denen flüchtend an fernen Häuserfronten
alle die wunden
Fenster furchtsam mit Flügeln schlagen.

Dann wird es still. Sogar der Regen geht leiser
über der Stein ruhig dunkelnde Glanz.
Alle Geräusche ducken sich ganz
in die glänzenden Knospen der Reiser.



Informationen für Langebrück und Schönborn

Impressum

Lokalanzeiger der Ortschaften Langebrück und Schönborn

Herausgeber, Redaktion und Vertrieb: Landeshauptstadt Dresden
Verwaltungsstelle Langebrück, Weißiger Str. 5, 01465 Langebrück

Postanschrift: Landeshauptstadt Dresden, Ortschaft Langebrück,
Postfach 120 020, 01001 Dresden

Verantwortlich im Sinne des Pressegesetzes:
Ortsvorsteher Herr Hartmann

Anzeigenaufnahme: Frau Trepte, Verwaltungsstelle
Langebrück, Tel. (03 52 01) 8 16-11, Fax (03 52 01) 8 16-13,
ortschaft-langebrueck@dresden.de

Redaktionsteam: Margot Graf, Brigitte Melde,
Wolfgang Fischer, Bärbel Hahmann, Gerda Zimmermann,
Bärbel Gietzelt, Roswitha Koch, Marion Schulze

Satz und Druck: Druckerei Vettors GmbH & Co. KG,
Gutenbergstraße 2, 01471 Radeburg, info@druckerei-vettors.de

Die Redaktion behält sich die Kürzung von Artikeln vor.

**Veröffentlichungen geben nicht in jedem Falle die Meinung der
Redaktion oder des Herausgebers wieder.**

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

Für Druckfehler übernimmt die Druckerei keine Haftung!

Redaktionsschluss für 05/2006: 12. April '06

Informationen Ortschaftsrat Schönborn

Im Nachgang zur Informationsveranstaltung zur Renaturierung und Offenlegung des Dorfbachs Schönborn möchte der Ortschaftsrat hier die Kontaktdaten der beteiligten Firmen veröffentlichen.

Planungsbüro ACI –

Aquaproject Consult Ingenieurgesellschaft mbH
Ansprechpartner Herr Dipl.-Ing. Michael Wendt
Gottfried-Keller-Straße 13 · 01157 Dresden
Telefon 0351/6586000 · Telefax 0351/6586029
Mail michael.wendt@acidresden.de

Antragsteller der Maßnahme Stadtentwässerung Dresden GmbH

Ansprechpartner Herr Michael Pfalz
Scharfenberger Straße 152 · 01139 Dresden
Telefon 0351/8222102 · Telefax 0351/8221111
Mail mpfalz@se-dresden.de

Die Grundstückseigentümer werden in den kommenden Tagen durch die Stadtentwässerung Dresden angeschrieben, um Termine für die Einzelabstimmungen zu vereinbaren. Folgende Zeitfenster sind für diese Gespräche

**Freitag der 24.03.06 von 14.00 bis 16.00 Uhr sowie
Samstag und Sonntag 25./26.03.06
jeweils von 08.00 bis 16.00 Uhr**

geplant.

Auf die Vorstellung der Maßnahme gab es sowohl sehr positive als auch negative Resonanz. Wir möchten alle beteiligten Eigentümer bitten, an einer positiven Lösung für die Realisierung mitzuarbeiten. Es ist für unsere Ortschaft eine große Chance, einen Großteil lang anstehender Probleme, angefangen von unseren desolaten Teichen und damit der fraglichen Löschwasserversorgung, mit der Vermeidung von Hochwasser im Unterdorf bis hin zur baulichen Gestaltung unserer Ortschaft zu beseitigen. Es wäre sehr schade, wenn die erheblichen bereitgestellten finanziellen Mittel für unsere Ortschaft verfallen würden.

Wie bereits berichtet, erhielt bei der Genehmigung eines Bauvorhabens die Fa. Infineon aus Dresden eine Auflage über die Ersatzpflanzung von 125 Bäumen in Dresden. Hier

wurde auch aufgrund der Unterstützung des Herrn Lichtenberger eine Neupflanzung entlang der linken Straßenseite von Schönborn nach Langebrück geplant. Es handelt sich hier um eine bunte Mischung aus Vogelkirsche, Rotdorn sowie Wildbirne. Um eine Gefährdung des Straßenverkehrs zu minimieren, ist vorgesehen, die Bäume etwas weiter von der Straße entfernt einzupflanzen. Dies macht die Genehmigung der Grundstückseigentümer erforderlich. Für die Anlieger entstehen keine weiteren Unterhaltungskosten, da die Pflege der Bäume durch das Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft erfolgt. Leider haben auch hier einige Eigentümer bzw. Pächter Einwände gegen diese Begrünung. Wir möchten nicht abwägen, ob die Einwände berechtigt oder unberechtigt sind. Der Ortschaftsrat Schönborn möchte aber auch hier die beteiligten Eigentümer bzw. Pächter bitten, Ihre Ablehnung zu überdenken und die Pflanzung im positiven Sinn zu unterstützen. Es ist eine einmalige Gelegenheit, dass die Langebrücker Straße nach Ihrer Instandsetzung durchgehend begrünt wird. Leider stehen die finanziellen Mittel hier auch nur noch wenige Tage zur Verfügung. Die Frage stellt sich, was wird dann – wollen wir je nach Flurstück Bäume pflanzen und andere weglassen oder sollen die Bäume in anderen Ortschaften gepflanzt werden? Es wäre schade, wenn hier eine Chance vertan wird.

Torsten Heidel

Ortsvorsteher Schönborn

Sup. Nollau führte Pfarrerin Rau in Ihr Amt ein

„Frauen üben wichtige Ämter in Ihrer Kirchgemeinde aus. Seit langem gibt es eine Kantorin, eine Katechetin und eine Kirchnerin. Und jetzt haben Sie erstmals eine Pfarrerin.“ Dies betonte ein Vertreter der Schwesterkirchgemeinde Weixdorf im Verlauf einer Großstunde, die sich an die Amtseinführung unserer neuen Pfarrerin Frau Christiane Rau durch den Superintendenten von Dresden-Nord, Albrecht Nollau, im Gottesdienst am 26. Februar anschloß. Er verwies auf jenen Auftrag, den wir alle haben, zu dem die Pfarrer jedoch in ganz besonderer Weise berufen sind:

Des Sämans, Hirten, Haushalters, des Botschafters und des Zeugen.

Nicht nur von Weixdorf, sondern auch aus allen anderen Schwester- und benachbarten Kirchgemeinden übermittelten Pfarrer und andere Abgesandte Grüße. Besondere Aufmerksamkeit galt dem Grußwort von Frau Tipols, die mit Ihrem Ehemann Piet aus unserer Partnerkirchgemeinde, der Remonstranten-Bruderschaft in Utrecht (es handelt sich um eine etwa 390 Jahre alte niederländische protestantische Minderheiten-Kirche) angereist war. Das Wort ergriffen auch der Leiter der Landeskirchlichen Gemeinschaft, Ekkehart Reinhold, und der ehemalige langjährige Kirchvorsteher Achim Pilz. Ortsvorsteher Christian Hartmann ließ Pfarrerin Rau in Langebrück herzlich willkommen – in der Hoffnung auf eine enge Zusammenarbeit zum Wohle des Ortes. Der Vorsitzende unseres Kirchenvorstandes, Jörg Schmalian, dankte Pfarrer Klaus Urban, Dresden-Hellerau, für sein bisheriges Engagement als Hauptvertreter. Er seinerseits brachte seine Freude über die ihm widerfahrne Unterstützung durch die Langebrücker zum Ausdruck.

Fi.

Die 37-jährige Pfarrerin Christiane Rau ist mit dem Dipl.-Agraringenieur Matthias Rau verheiratet. Sie haben drei Töchter, die 8, 5 und 3 Jahre alt sind. Sie stammt aus der Oberlausitz, studierte in Halle, Bern und Leipzig und wirkte bis jetzt als Pfarrerin in Reinhardtsdorf (Sächsische Schweiz).

Liebe Schönborner,

wie Ihnen bereits im „Heide-Bote“ Heft Januar mitgeteilt wurde, organisiert der Heimatverein Schönborn für den **22. September 2006** eine

Hobby-Ausstellung

im Bürgerhaus.

Wir rufen alle Hobby-Freizeitgestalter aus Schönborn auf, sich an unserer Ausstellung zu beteiligen. Damit Sie recht viel Zeit zur Anfertigung Ihrer Exponate haben, bitten wir Ihre Teilnahmemeldung bis zum **31. Mai 2006** bei

Frau Gitta Weigt, Wiesenweg oder

Herrn Karl-Heinz Hauswald, Floriansgasse abzugeben.

Es kann Alles ausgestellt werden, was in der Freizeit hergestellt wird (z.B. Malen, Handarbeiten, Basteln, Sammlungen usw.)

Wir hoffen auf eine rege Beteiligung.

Ihr Heimatverein Schönborn

Faschingsumzug in Langebrück

Am Faschingsdienstag zogen die Schüler und Lehrer durch Langebrück. Wir danken der Verwaltungsstelle für die Bereitstellung eines Autos, das für die richtige Stimmung sorgte. Besonders der Fahrer zeigte viel Verständnis für die Narren.



Gleichzeitig richten wir unseren Dank an alle „süßen Spender“. Es seien nur einige genannt: Peschke, Pietschens Fleischerstube, Drogerie, Verwaltungsstelle.

Frau Rauschenbach

Geschichtsmarkt im St.-Benno-Gymnasium

Zum dritten Mal laden das Stadtarchiv Dresden und die Geschichtswerkstatt Dresden Nordwest zum

Markt für Dresdner Geschichte und Geschichten

ein. Dieser Geschichtsmarkt ist eingebunden in die Veranstaltungen zum Jubiläum 800 Jahre Dresden. Er findet am

1. und 2. April 2006, jeweils von 9.00 bis 17.00 Uhr im St.-Benno-Gymnasium, Pillnitzer Straße 39 in 01069 Dresden statt.

Rund 100 Aussteller und Vereine präsentieren auf der ersten Etage Ortsgeschichte, auf der zweiten Etage Industrie- und Verkehrsgeschichte und auf der dritten Etage Wissenswertes über Persönlichkeiten und die Kulturgeschichte der Stadt.

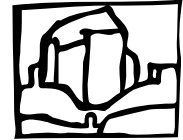
Aus unserer Ortschaft Langebrück sind mit je einem Stand vertreten:

- Landesverein Sächsischer Heimatschutz e.V., Ortsgruppe Langebrück zum Thema: „Die Geschichte der Saugärten in der Dresdner Heide“
- Ortschronik Langebrück zum Thema: „Die Ortschronik und ihre Chronisten in Langebrück von 1883 bis heute“

- Herr Barton aus Langebrück zum Thema: „Heimatschutz in Klotzsche“

Alle an Geschichte Interessierte sollten die Gelegenheit wahrnehmen, sich über die Vielfalt der Themen, Formen und Projekte zu informieren und im Gespräch mit den zahlreichen Ausstellern den Erfahrungsaustausch zu pflegen.

MUSEUM SCHLOSS KLIPPENSTEIN RADEBERG



Ostermontag, 17. April, 17.00 Uhr „Muks an Schneefuß“

Ein musikalische-literarisches Programm mit Klavierkompositionen und der liebschaftlichen Korrespondenz von Carl Maria von Weber mit Caroline Brandt, Maria Pick (Florenz) – Klavier, Jochen Heilmann – Text.

Museum Schloss Klippenstein

Schlossstraße 6, 01454 Radeberg

Di. bis Fr.: 9 – 12 Uhr und 13 – 16 Uhr

Sa., So., Feiertag: 11 – 17 Uhr

Kartenvorbestellung unter:

Tel.: 03528/44 26 00, Fax: 03528/45 57 85

www.schloss-klippenstein.de

CROSSFLIGHTS

Aus dem Alltag eines Notarztes im Rettungshubschrauber



Städtische Bibliotheken Dresden

Tino Lorenz stellt sein Buch am 12.04., um 19.30 Uhr in der Bibliothek Langebrück (Weißiger Straße 5, Tel. 035201/70263) vor.

Dass hinter den abgeklärt und routiniert handelnden Rettungssärzten immer Menschen mit Zweifeln, Gefühlen und Ängsten stehen, zeigt der eindrucksvolle Bericht des Autors. Tino Lorenz schildert den zermürbenden Tagesablauf eines Notarztes, der zwischen Flugeinsätzen, Versorgung von Unfallopfern und angespannten Wartephasen besteht und vom Schicksal anderer bestimmt wird.

Der Autor, geboren 1962 in Dresden, hat von 1984 bis 1990 an der Charité in Berlin und der Medizinischen Akademie Dresden Medizin studiert. Seit 1995 ist er Notarzt in der Luftrettung, seit 1997 Facharzt für Chirurgie.

Öffnungszeiten der Bibliothek:

Montag 15 – 18 Uhr

Mittwoch 09 – 12 Uhr und 15 – 18 Uhr

Freitag 15 – 18 Uhr

3. Strand- und Volleyballtag im Langebrücker Waldbad

Der Langebrücker Ballsportverein 99 e.V. und die QAD Dresden planen bereits den 3. Strand- und Volleyballtag. Termin ist Samstag der 01.07.2006.

Wir laden alle interessierten Mannschaften zum Volkssportturnier für Mixmannschaften und zum offenen Beachvolleyballturnier ein.

Voranmeldungen können ab sofort telefonisch 035201/70350 oder per Fax 035201/71052 abgegeben werden. Nach dem tollen Erfolg der letzten Jahre freuen wir uns auf schöne Stunden mit Familie und Freunden im Waldbad Langebrück.

Im Auftrag des LBSV 99 e.V., *Niels Hahmann*

Der Jugendverein Langebrück e.V. & Die Freiwillige Feuerwehr Langebrück informieren zum

Maifeuer 2006

Liebe Leserinnen, Liebe Leser!

Der 30. April ist wiederum zum greifen Nahe und damit auch das diesjährige Maifeuer, welches durch den Jugendverein Langebrück e.V. in Zusammenarbeit mit der Freiwilligen Feuerwehr Langebrück organisiert und durchgeführt wird.

Wie auch in den letzten Jahren, so möchten wir alle Leser, Langebrücker und Gäste zum Maifeuer recht herzlich einladen, um mit der Familie, mit Freunden und/oder Bekannten einen schönen Abend am „Lagerfeuer“ zu verbringen.

Das diesjährige Maifeuer findet in der Nähe des Brauteiches (Alte Klotzcher Straße) statt und wird gegen 20:30 Uhr entzündet. Im Vorfeld wird es wieder einen kleinen Lampionumzug in Zusammenarbeit mit der Jugendfeuerwehr Langebrück geben. Der Lampionumzug startet gegen 20:00 Uhr am Schillerplatz und wird dann gegen 20:30 Uhr den Festplatz erreichen. Nach Erreichen des Festplatzes wird das Maifeuer durch die Jugendfeuerwehr entzündet und hoffentlich bis tief in die Nacht brennen und eine schöne Atmosphäre verbreiten. Für das leibliche Wohl ist gesorgt, jedoch sollten Sitzgelegenheiten und gute Laune mitgebracht werden.

Da sich das Maifeuer nur durch den Verkauf der angebotenen Speisen und Getränke finanziert, wird darum gebeten, dass keine Getränke zum Festplatz mitgebracht werden. Auch wird damit im gleichen Zug Müll vermieden und die Arbeit der Veranstalter erleichtert.

Im Vorfeld des Maifeuers haben alle Bürger wieder die Möglichkeit **unbehandelte** Holzreste am Festplatz abzugeben. Wie auch im letzten Jahr, behalten wir uns vor, eine geringe Gebühr bei Ablieferung von Holzresten zu erheben. Diese Einnahmen werden mit zur Deckung der Ausgaben verwendet, um weiterhin ein reichhaltiges Angebot und stabile Preise zu gewährleisten.

Die Holzannahme wird an folgenden Tagen durchgeführt:

1. Freitag, den 28.04.2005 in der Zeit von 16 bis 20 Uhr
2. Samstag, den 29.04.2005 in der Zeit von 10 bis 18 Uhr

Die Gebühren für die Holzannahme werden wie folgt erhoben:

1. bis einschließlich PKW mit Anhänger: 1,- €
2. größer 1. bis einschl. Transporter mit Anhänger: 3,- €
3. größer 2. bis einschließlich LKW: 5,- €
4. LKW mit Anhänger: 10,- €

Aus organisatorischen Gründen besteht leider nur an den zwei o.g. Tagen die Möglichkeit der Holzannahme. Für Ihr Verständnis für die oben erwähnten Einschränkungen möchten wir uns im Vorfeld bedanken!

Wirft man zum Zeitpunkt der Texterstellung einen Blick aus dem Fenster, so ist zu hoffen, dass sich das Wetter zum Maifeuer eines besseren besinnt und nicht mit Sonnenschein geizt.

Wir würden uns freuen, Sie zum Maifeuer begrüßen zu dürfen und möchten uns schon im voraus bei Ihnen bedanken.



Anfragen können Sie an folgende Person richten:

Grigori Zocher

Dresdner Str. 18 · 035201/71045 · 0172/7958942

oder per E-Mail an folgende Adresse:

jugendverein@langebrueck.de

Diese und weitere Informationen können Sie auch auf der Homepage des Jugendvereins nachlesen, unter: www.jvl-ev.de

Ihr Jugendverein Langebrück e.V. &

Ihre Freiwillige Feuerwehr Langebrück

Zeiss zeichnet Hahmann Optik aus



Langebrück: Hahmann Optik wurde von der Firma Zeiss Aalen als „Relaxed vision center“ ausgezeichnet. Nach Firmenangaben der Firma Zeiss erfüllen nur 700 von 10.000 Augenoptikern in Deutschland die Anforderungen dieser Zertifizierung. „Hohes fachliches und technisches Wissen und Können, gepaart mit

einer technischen Geschäftsausstattung auf höchstem Niveau“ ist laut Zeiss Voraussetzung, Relaxe Vision center zu werden. Was bringt dies dem Endverbraucher direkt als Vorteil? Höchste Sehanforderungen im täglichen Leben, am Arbeitsplatz und in der Freizeit verlangen nach optimalen Sehlösungen. Das menschliche Auge besitzt von Natur aus zwar ein ausgeklügeltes System an Ausgleichsmechanismen. Aber jede Ausgleichsreaktion verbraucht ganz direkt Konzentrationskraft – Sehstress und verminderte Leistungsfähigkeit sind die Folge. Genau hier setzt die Zeiss Technologie an. Das Auge mit optimaler Korrektur und in entspannter Stellung wird als bestehende Größe gesehen, nach der sich die Anpassung und Fertigung der späteren Gläser richtet. Fertigungstoleranzen der gesamten Brille werden gegen Null gesetzt. Je komplexer die Korrektur, wie bei der Anpassung von Gleitsichtgläsern, desto wichtiger ist diese Maßgenauigkeit der Anpassung. „Dies ist eben auch der kleine Unterschied“, meint Frau Eva Dresler, Augenoptikermeisterin in Pulsnitz. „Bei uns funktionieren Gleitsichtbrillen mit der neuen Technik einfach perfekt“. Mit dem Relaxe Vision Terminal werden die Augen umfassend vermessen. 2.500 Referenzpunkte liefern ein exaktes Bild des Auges. Die mit einer Kamera erfassten Daten stellen einen Bedarfsplan für das entsprechende Brillenglas auf und können bei dessen Herstellung berücksichtigt werden. Jedes Auge erhält „sein“ individuelles Brillenglas. Mittels eines Programms zur Glasberechnung kann Dicke, Gewicht und Aussehen der zu fertigenden Gläser bzw. der neuen Brille im Voraus berechnet und dargestellt werden. Daneben bietet die Fassungs- und Glasberatung am PC tolle Möglichkeiten das Aussehen der neuen Brille bereits beim Kauf zu optimieren und die neue Korrektur bereits beim Aussuchen mit allem Drum und Dran quasi virtuell aufzusetzen. So entstehen Schmuckstücke vor Augen die nicht unbezahlbar sind – Ihnen aber unbezahlbare Dienste leisten werden. **Besuchen Sie uns, wir beraten Sie gern.**

Nähere Informationen auch im Internet unter www.Hahmann-optik-art.de

Hahmann Optik GmbH · Dresdner Str. 7
01465 Langebrück · Tel. 03520170350

Hahmann Optik GmbH · Königsbrücker Landstr. 66
01109 Dresden · Tel. 03518900912

Hahmann Optik GmbH · Wettinstr. 5
01896 Pulsnitz · 03595544671

Herzliche Glückwünsche

übermittelt Ihnen im Namen der Ortschaften und Ortschaftsräte Langebrück und Schönborn der Ortsvorsteher Langebrück, Herr Christian Hartmann und der Ortsvorsteher Schönborn, Herr Torsten Heidel



zum 93. Geburtstag

am 21.04. Frau **Anni Krause**, Radeberger Straße 4

zum 92. Geburtstag

am 18.04. Frau **Erika Vogt**, Friedrich-Ebert-Straße 4

zum 91. Geburtstag

am 07.04. Herr **Walter Albeshausen**, Bruhmstraße 4 d
am 20.04. Frau **Elsa Schmoldt**, Radeberger Straße 4

zum 90. Geburtstag

am 10.04. Frau **Margarethe Dambon**, Radeberger Str. 4
am 22.04. Frau **Käthe Berger**, Radeberger Straße 4

zum 86. Geburtstag

am 03.04. Frau **Grete Clauß**, Radeberger Straße 4
am 26.04. Frau **Gertrud Dartsch**, Radeberger Straße 4

zum 85. Geburtstag

am 11.04. Frau **Frieda Gabriel**, Bergerstraße 13
am 22.04. Frau **Lisbeth Müller**, Seifersdorfer Straße 26

zum 84. Geburtstag

am 01.04. Frau **Marianne Schwarze**, Radeberger Str. 4
am 14.04. Frau **Erna Pahlig**, Seifersdorfer Straße 10
am 15.04. Frau **Edith Steglich**, G.-Hauptmann-Str. 18
am 25.04. Herr **Hans Möbius**, Albert-Richter-Straße 19
am 29.04. Frau **Ilse Schmiedtgen**, Dresdner Straße 19

zum 83. Geburtstag

am 06.04. Frau **Irma Weichert**, Friedrich-Ebert-Straße 6
am 20.04. Herr **Rudolf Reimer**, Jakob-Weinheimer-Str. 11
am 29.04. Frau **Gisela Schlegel**, Georg-Kühne-Straße 11

zum 81. Geburtstag

am 01.04. Frau **Ilse Trepte**, Moritzstraße 11
am 10.04. Frau **Wanda Wojan**, Radeberger Straße 2
am 17.04. Frau **Erna Riedel**, Bruhmstraße 4 d

zum 80. Geburtstag

am 21.04. Herr **Heinz Noack**, Stiehlerstraße 6
am 21.04. Frau **Gerda Pietsch**, Bergerstraße 13

zum 75. Geburtstag

am 01.04. Frau **Ingeborg Rupke**, Beethovenstraße 2 b
am 03.04. Herr **Werner Piecha**, Albert-Richter-Straße 17
am 16.04. Frau **Irmgard Frenzel**, Nicodéstraße 10
am 23.04. Herr **Heinz Hahmann**, Dresdner Straße 26

zum 70. Geburtstag

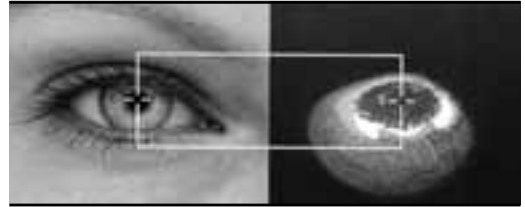
am 23.04. Herr **Dr. Hans-Dieter Selle**, Seeligstraße 41

Zur **Goldenen Hochzeit** am 21.04.2006
wünschen der Ortsvorsteher, Herr Torsten Heidel,
der Ortschaftsrat Schönborn und die Verwaltungsstelle
Langebrück dem Ehepaar **Elfriede und Erhard Pfützner**,
Liegauer Straße 2 in Schönborn, alles Gute, Gesundheit und
noch viele schöne gemeinsame Jahre.

die brille & contactlinse.
Fantastisch in Dresden

HAHMANN Optik

WURDE ALS ZEISS
RELAXED VISION CENTER
AUSGEZEICHNET



ENTSPANNTES SEHEN –
PERFEKTION, DIE MAN SIEHT
UND FÜHLT.

Sehberatung von A-Z

WIR SIND DIE MEISTER

HAHMANN G m b H

Langebrück, Dresdner Straße 7, Tel. 03 52 01 / 7 03 50
Dresden Klotzsche, Königsbrücker Landstr. 66, Tel. (03 51) 8 90 09 12

Aktion „Saubere Heide – Sauberer Ort“

Beim Schreiben dieser Ankündigung war noch kein Ende des langen Winters abzusehen, aber wir sind optimistisch und halten es mit Emanuel Gabel: „Es muß doch Frühling werden“. Um uns darauf einzustellen, wollen wir die all-jährliche und nun schon traditionelle

**Aktion „Saubere Heide – Sauberer Ort“
am Sonnabend, dem 8. April 2006**

durchführen.

**Treffpunkt ist 09.00 Uhr am Forsthaus
Forststraße 6 in Langebrück**

Wir rufen die Einwohner und Vereine unserer Ortschaft und auch der Nachbarorte auf, sich an der Säuberungsaktion zu beteiligen und freuen uns über jeden Helfer.

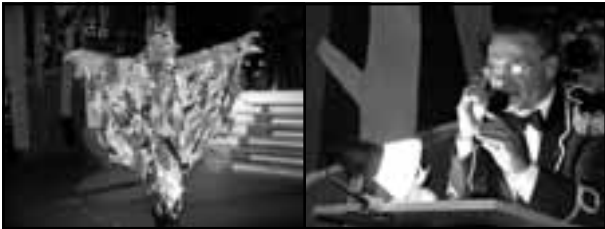
Bitte bringen Sie **Arbeitshandschuhe** mit.

Sollte die Aktion witterungsbedingt nicht möglich sein, wird sie auf einen späteren Sonnabend im April – voraussichtlich den 22.04.06 – verschoben. Der neue Termin wird rechtzeitig bestätigt bzw. bekanntgegeben.

| | |
|--------------------------|----------------------------|
| Landesverein | Sächs. Forstbezirk Dresden |
| Sächs. Heimatschutz e.V. | Revier 03 Langebrück |
| Ortsgruppe Langebrück | Revierförster |
| Dr. Anne Wächter | Heiko Zuppeke |

40 Jahre nie k.o. – LATOLLKA feiert(e) Horrorshow

Diese Faschingssaison war für uns Karnevalisten etwas ganz besonderes: 40 Jahre LATOLLKA! Wenn man bedenkt mit wie viel Aufwand und Mühe wir die letzten Jahre zugebracht haben, u. a. um passende Räumlichkeiten für unsere Veranstaltungen zu finden, konnten wir nur glücklich sein, dieses Jubiläum überhaupt feiern zu dürfen.



Im Bürgerhaus ging es diese Saison ziemlich gruselig zur Sache. Unter dem Motto „40 Jahre nicht k.o. – LATOLLKA macht `ne Horroshow“, fanden sich viele faschingsbegeisterte Närrinnen und Narren ein, um mit uns gemeinsam zu feiern. Fünf gelungene Veranstaltungen wurden gefeiert, der im Langebrücker Volksmund bekannte „Hauptfasching“ war ausverkauft und bei den anderen Tagen hatten wir ein wenig mehr Platz zum Tanzen, was der Stimmung keinen Abbruch tat. Besonders beim Seniorenfasching waren wir über die große Resonanz begeistert. Dort war ein kleines Highlight neben dem tollen Programm eine „Funkengarde der Generationen“ (die jüngste Funke war 17 Jahre jung und die Älteste ... man mag es kaum glauben fast 70 Jahre). Ganz toll – wie wir fanden, war vor allem die Dekoration mit der sich Michael Schäfer mit seinem Team sehr viel Mühe gegeben hat, die wunderschön gemalten Bilder der alten Hofewiese von Wolfgang Hartig verschafften dem Saal das richtige Ambiente. Passend dazu wurde ein prima Programm vorgeführt, die sämtliche Hexen, Teufel und andere gruselige Gestalten zum Zuhören und Zuschauen veranlasste. Markus Hartig, als buckeliger Klaus und Gespenst der Hofewiese führte furchterregend, stark durchs Programm und trieb so manches Ungetüm zum Wahnsinn, vor allem unsere Funken, die gerne eine Zugabe präsentiert hätten, wurden von dem Buckeligen rigoros aus seinem Reich vertrieben. Und es sollte noch schlimmer kommen, er hielt das Prinzenpaar gefangen, köpfte unseren Steffen, der wieder einmal eine Paraderolle als Uhuuuuu... spielen durfte, und verscheuchte die „Bluemangroup“ und die Teenieband „Tokio-Hotel“. Sogar das Männerballett durfte sein nicht vorhandenes Talent unter Beweis stellen. Kurzum es war wieder eine runde Sache, die wir nicht zuletzt unserem Pissi (Andreas Zschunke) zu verdanken hatten. Er schrieb diesmal den Text für die Künstler des Karnevalsvereins und war hauptverantwortlich für das Programm. Alle Akteure gaben sich viel Mühe, ein herzliches Dankeschön gilt hier u. a. dem Team der Gastronomie um Doris & Gerhard Opitz, der Arnsdorfer Electric-Diskotheek mit DJ Olaf & Sandro Speer und dem Sicherheitsdienst Gäbel, welcher im Hintergrund für eine reibungslose Veranstaltung sorgte.



Der Karnevalsverein möchte sich bei weiteren Personen, Firmen etc. für die Unterstützung in der Saison 2005/06 bedanken, ohne die solche Veranstaltungen nicht stattfinden könnten. So zauberten die beiden Langebrücker Bäcker Rene Fiedler und

Henry Mueller leckeren Kuchen für den Seniorenfasching und Pfannkuchen für den Kinderfasching und stellten diesen kostenlos zur Verfügung. Den Senioren und Kindern hat's geschmeckt, denn kein Krümel blieb übrig. Weiterhin möchten wir uns bedanken bei: Allianz-Generalvertretung/ Dipl.-Ing. Martina Beyer, Andreas Wiese, Baugeschäft Trepte & Nagel GbR, Bauservice Mikkat, BEYER Immobilien – Dipl.-Ing. Axel Beyer, Blumenhaus Brigitte – Brigitte Reinhold, Büro- und Telefontechnik Johannes Trepte, CSB Rechtsanwälte & Steuerberater (Burkhard Schmeinck), „Der schnittige Laden“ Inh. Petra Michel – Frisörmeisterin, DICON OHG – N. Meckel, Dresden Design Uwe Scholz, Drogerie Sawallisch, Fa. Stratmann Entsorgungs GmbH, Firma AfiKo Ralf Reinhold, Frank Trepte, Gaststätte „Zur Post“ – Familie Krug, Getränkehandel T. Mikkat, Haca Leitern Thomas Leubner, Hahmann Optik GmbH, Hähnchenbraterrei Heino Schmidt, Hausmeister- und Grünanlagenservice Wolfgang Sauer, Holger Michel – Auto-Kosmetik & Lack, Ing.-Büro für Baustatik Dr. Klaus Bröse, Kosmetikstudio Gabriele Werner, Lars Heilenz – Repr. für Dt. Vermögensberatung AG, MICRO-OPTRONIC-MESSTECHNIK GmbH, Ostsächsische Sparkasse Dresden, P. Zelms-Fellendorf, PC + Internet-Service Hartig, Rainer Schenk Raumausstattung – Meisterbetrieb, Roch Edelstahl + Metallbau GmbH, Salon Georgi, Senator. die Project Management Service GmbH – Dipl.-Ing. Thomas Kühn, Steffen Seifert Reifendienst & Autoservice, Steinbock & Fritzsche GbR, Bauservice „The Newmaker“ Karsten Horther, Tischlerei Rettinghaus, Torsten Seifert – Installateur und Heizungsbauer, W. Kop Dipl.-Ing. Günther Werner, Wolf, Thomas – Baudienstleistungen, Zimmervermietung Uwe Leuthold. Nicht vergessen im Dankeschön-Reigen möchten wir auch das Personal des Ortsamtes. Natürlich auch ein DANKE an den Ortschaftsrat und den Ortsvorsteher Christian Hartmann. Gerade mit diesem „Danke“ möchten wir aber, wir denken im Namen aller Langebrücker Vereine, die Hoffnung zum Ausdruck bringen, dass das Bürgerhaus baldmöglichst fertiggestellt wird und durch die Langebrücker Vereine optimal genutzt werden kann.



Gern möchte der Karnevalsverein auch neue Mitglieder gewinnen, welche sich rege an der Vereinsarbeit beteiligen. So werden ständig talentierte junge Mädels für die Funkengarde gesucht, aber auch karnevalsverrückte Personen für den Elferrat, welche sich eifrig z.B. bei der Programmgestaltung einbringen möchten, mit an der Saaldekoration arbeiten oder auch evtl. die Internetseite des Karnevalsvereins mitgestalten möchten.

Carola Wollmann, KVL
Hubert Bachmann, Vorstand KVL



**Blumengeschäft
Herrich**

*Rund um's Osterfest alles Gute
wünscht Ihnen Gudrun Herrich*

Blumengeschäft Herrich
Dresdner Straße 3 · 01485 Langebrück · Telefon: (03 52 01) 8 19 55

autoteile neumann

- ➔ Neu- und Gebrauchtteile
- ➔ Reifenservice
- ➔ Karosserieinstandsetzung
- ➔ Mietwagen

Langebrücker Straße 7a · 01465 Schönborn
Tel. 0 35 28/41 87 25 · www.at-neumann.de

*Für die Glückwünsche, Blumen und Geschenke
anlässlich meines 85. Geburtstages möchte ich mich
bei allen Gratulanten recht herzlich bedanken.*

Charlotte Walter

Nachhilfe und mehr!
Kompetenz seit 1974

Direkt vor Ihrer Tür! **bieten wir ab sofort wieder in
Langebrück**

Mini-Lernkreis

- > Alle Fächer – alle Klassen
- > Mini-Gruppen & Einzelunterricht
- > Qualifizierte Lehrkräfte
- > Konzentrationsförderung
- > Crash-Kurse

Info und Anmeldung
01803-8 22 444
oder 0351/ 2 18 83 86



- > Kleinreparaturen in Haus und Garten
- > Grundstücksbewirtschaftung
- > Maurerarbeiten im Innen und Außenbereich
- > Aufräumarbeiten

.... zum kleinen Preis und pünktlich zum Termin

Wir freuen uns auf Ihren Auftrag !

S. Wunderlich
Telefon: 0171/4306056
Liegauer Str. 4/ Weißiger Str. 1 Dresden Nord Hausservice



*Das komplette Dach
aus einer Hand!*

Dachdecker
Dachklempner
Zimmerer
Baudienstleistungen

die dachprofis
Rothkugel & Zaulich GbR
Dachdeckermeisterbetrieb

Heiko Rothkugel - Seifersdorfer Str. 29b · 01465 Dresden OT Schönborn
Tel. 0 35 28/ 45 21 23 - Fax 0 35 28/ 45 21 24 - Funk 0173/ 57 30 57 1



SALON GEORGI

Ihr aktueller Friseur für
SCHNITT, FORM und FARBE

wünscht Ihnen
ein frohes Osterfest

01465 Langebrück, Tel. 03 52 01 / 7 03 24

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Osterfest



Meisterbetrieb
michael melde

Stiehlerstraße 9a 01465 Langebrück
☎ (03 52 01) 7 00 07
Fax (03 52 01) 7 00 62

Energie von der Sonne ist sauber, sicher und gratis!
Solarkollektoren: zur Heizkosteneinsparung
formschön und langlebig
Ihr Beitrag für reines Wasser und klare Luft!

Wir beraten Sie zu allen Fragen der Konzeption und des Einbaus
und übernehmen für Sie die Beantragung von Fördergeldern
für die Nutzung alternativer Energien.



Die Evang.-Luth. Kirchgemeinde

lädt im Monat April zu folgenden Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

Jahreslosung 2006: *Gott spricht: Ich lasse dich nicht fallen und verlasse dich nicht.* Josua 1, 5 b

Monatspruch April 2006: *Jesus Christus ist die Versöhnung für unsre Sünden, nicht allein aber für die unseren, sondern auch für die der ganzen Welt.* 1. Joh. 2, 2

Gottesdienste

Sonntag, 02.04. 5. Sonntag d. Passionszeit, Judika

17:00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Franke in der Kirche
Kollekte für die eigene Gemeinde
anschließend: Gebetsgemeinschaft

Sonnabend, 08.04.

10:00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrerin Rau im Senioren-Pflegeheim
19:00 Uhr: Konzert mit der Vokalgruppe VIP in der Kirche

Sonntag, 09.04. 6. Sonntag d. Passionszeit, Palmsonntag

09:30 Uhr: Gottesdienst in der Kirche gestaltet von der Landeskirchlichen Gemeinschaft
Kollekte für die eigene Gemeinde

Donnerstag, 13.04. Gründonnerstag

20:00 Uhr: Tischabendmahlsfeier im Pfarrhaus
Kollekte für die eigene Gemeinde

Freitag, 14.04. Karfreitag

09:30 Uhr: Sakramentsgottesdienst mit Pfarrerin Rau in der Kirche
Kollekte für sächsische Diakonissenhäuser

Sonntag, 16.04. Ostersonntag

06:00 Uhr: Osterandacht mit Pfarrerin Rau in der Kirche mit anschl. Osterfeuer im Pfarrgarten und gemeinsamen Frühstück
09:30 Uhr: Taufgottesdienst mit Pfarrerin Rau in der Kirche/Taufgedächtnis
Kollekte für die Jugendarbeit der Landeskirche (1/3 verbleibt in der eigenen Gemeinde)

Montag, 17.04. Ostermontag

09:30 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrerin Rau in der Kirche
Kollekte für die eigene Gemeinde

Sonntag, 23.04. 1. Sonntag nach Ostern

09:30 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrerin Rau in der Kirche/ mit der Kirchenband „SONITUS“
Kollekte für die eigene Gemeinde
15:00 Uhr: Konzert mit dem Posaunenquintett „Allerleiblech“ in der Kirche
17:00 Uhr: Gemeinschaftsstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft im Pfarrhaus

Sonntag, 30.04. 2. Sonntag nach Ostern

09:30 Uhr: Familiengottesdienst mit Pfarrerin Rau in der Kirche/mit der Kurrende
Kollekte für die eigene Gemeinde

Zu allen Gottesdiensten, die um 09:30 Uhr beginnen, finden parallel Kindergottesdienste statt.

Kirchenmusik in Langebrück mit der Vokalgruppe VIP

Acht aktive und ehemalige Mitglieder des Dresdner Kreuzchores präsentieren Männerchorwerke mehrerer Jahrhunderte, von Palestrina über Bach und Bruckner bis Raphael.

08. April 2006, 19.00 Uhr
Kirche Langebrück

Konzert mit dem Posaunenquintett „Allerleiblech“

am Sonntag, dem 23. April 2006, um 15:00 Uhr
in der Kirche zu Langebrück

Unter dem Thema:

„Allerleiblech spielt allerlei für Blech“ bringt das 1997 von Posaunenchorbläsern in Pirna gegründete Ensemble bekannte Stücke von Pezelius bis zu den Prinzen in interessanten Arrangements für Zugposaunen zu Gehör. Auf unterhaltsame Weise erhält man einen Eindruck von der klanglichen Vielfalt und den stilistischen Möglichkeiten der weithin nur als Orchesterinstrument bekannten Zugposaune.

Treffen der Gemeindekreise

Rentnerkreis/Bibel-

cafe „Ruhepol“ am Montag, dem 03.04., 15.30 Uhr

Kurrende jeden Montag im Pfarrhaus
5 bis 7 Jahre: 15:30 Uhr
ab 8 Jahre: 16:30 Uhr

Posaunenchor jeden Montag um 20:00 Uhr

Chor jeden Dienstag um 20:00 Uhr
im Pfarrhaus

Kirchenband

SONITUS jeden Mittwoch um 18:30 Uhr
in der Kirche

Junge Gemeinde jeden Donnerstag um **19:30 Uhr**
bei Familie Selz, Badstr. 30

Kinderkreis Sonnabend, dem 08.04., 10-12 Uhr

Wichtige Hinweise

Unsere Kanzlei ist geöffnet:

Dienstag: 09:00 - 12:00 Uhr und
14:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag: 09:00 - 12:00 Uhr

Freitag: 09:00 - 12:00 Uhr

Tel.: 70876, Fax: 81671

E-Mail: pfarramt@kirchgemeinde-langebrueck.de

Die Kanzlei ist am 13. und 18.04.2006 wegen Urlaub geschlossen.

Seit dem 01.03.2006 ist Frau Pfarrerin Christiane Rau in unserer Gemeinde tätig. Wenn Sie ein Gespräch wünschen, ist sie telefonisch zu erreichen unter der Tel.-Nr. 70 876.

Unser Konto:

Ostsächsische Sparkasse Dresden
BLZ 850 503 00, Konto-Nr. 3 120 077 371

Wir freuen uns über Ihre Spende für die Gemeindegarbeit!

Weitere Informationen über die Kirchgemeinde, zu aktuellen Terminen und Veranstaltungen finden Sie im Internet unter <http://www.kirchgemeinde-langebrueck.de>

Katholische Gottesdienste in der evangelischen Kirche von Langebrück

Ostermontag, den 17.04.2006

11.00 Uhr Heilige Messe

Katholische Gottesdienste in der Pfarrkirche St. Laurentius, Radeberg

jeden Samstag, 18.00 Uhr – Vorabendmesse
jeden Sonntag, 9.30 Uhr – Eucharistiefeier

Gottesdienste der Kar- und Ostertage:

Gründonnerstag, 13.04.06:

19.30 Uhr Abendmahlfeier, anschl. Anbetung

Karfreitag, 14.04.06:

10.00 Uhr Kinderkreuzweg

15.00 Uhr Liturgie vom Leiden und Sterben des Herrn

Ostersonntag, 16.04.06:

5.00 Uhr Auferstehungsfeier

9.30 Uhr Osterhochamt

Ostermontag, 17.04.06:

9.30 Uhr Eucharistiefeier, als Kindermesse gestaltet

Anschrift: Katholisches Pfarramt

Dresdener Str. 31 · 01454 Radeberg

Tel.: 0 35 28/44 22 29 (Pfarrer)

/41 42 31 (Gemeindereferentin)

Fax: 0 35 28/41 42 30

E-mail: st.laurentius@web.de

www.kirche-radeberg.de

*Wir wünschen all unseren Gästen, Freunden
und Bekannten ein frohes Osterfest.*

*Und bitte daran denken:
Nicht nur zu Ostern hauen wir
die Eier in die Pfanne.*

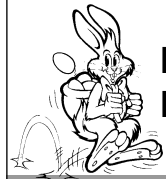
Wir freuen uns auf Ihre Bestellung.

**Wir wünschen einen angenehmen
Aufenthalt und guten Appetit
Ihre Familie Krug**



01465 Langebrück · Dresdner Straße 9 · Telefon 03 52 01/7 06 77

*Nehmt Blumen mit zum Osterfeste,
schon seid Ihr die liebsten Gäste!*



**Frohe Ostern wünscht Ihr
Blumengeschäft Beier**

Hauptstraße 81 · 01465 Langebrück
Tel. & Fax: (03 52 01) 7 13 16

Mo-Fr: 9-12 und 14-18 Uhr
Sa: 8-13 Uhr und So: 9-11 Uhr

Pietzschen's Fleischerstube



**Ein frohes Osterfest mit
viel Sonne und Wärme wünscht
unserer werten Kundschaft
Frau Hofmann und Frau Neumann**

Pietzschen's Fleischerstube
Dresdner Straße 5 · 01465 Dresden · OT Langebrück · Tel./Fax: (03 52 01) 7 02 66

Kosmetik Studio & Solarium



Frühlingserwachen
mit unserer
Multi Vitamin Behandlung
(Gesichtsbehandlung + gratis Handwachspackung)

Aktionspreis im April: 32,90 €

Gabriele Werner, staatl. gepr. Kosmetikerin
Mo - Fr 10 - 18 Uhr, nach Vereinbarung Mo - Sa 10 - 21 Uhr
Brühmstrasse 4 · 01465 Dresden-Langebrück, Tel: 0351-70330

Nur von Privat!

Zwei Familien suchen ruhig gelegenes
Haus oder Grundstück in Langebrück.

Tel. 0351-8472301

JM Sonnenschutz, Bauelemente

Beratung, Lieferung, Montage, Wartung

- Markisen*
- Plisseestores*
- Jalousien*
- Rollos*
- Rolläden*
- Insektenschutz
- Garagentore
- Sonnenschirme

* Produkte auch für Velux-Fenster erhältlich!

Dipl.-Ing. János Mieth, Dresdner Str. 12, 01465 Langebrück
Tel. 035201/70556, Fax 70540



Inhaber
Mike Kluge
Dachdeckermeister

www.dachcheck24.de

Langebrücker Straße 144
01465 Liegau Augustusbad

Telefon/Fax (0 35 28) 41 03 65
Funk (01 72) 8 06 81 21

- ▲ Dachdeckerarbeiten aller Art
- ▲ Dachklempnerarbeiten
- ▲ Gerüstlose Dachreparaturen
- ▲ Ökologisches Dämmen
- ▲ Wartungsarbeiten rund ums Dach
- ▲ Holz-Fachwerkbau in Kooperation

Ärztliche Bereitschaft APRIL 2006

Dienstbereitschaftszeiten nur in dringenden Notfällen

wochentags von **18.00 Uhr–7.00 Uhr**, jedoch mittwochs ab 13.00 Uhr und **freitags ab 14.00 Uhr**, an den **Wochenenden** jeweils von **7.00–7.00 Uhr** des folgenden Tages!

Bei lebensbedrohenden Erkrankungen oder Unfällen:

**Feuerwehr - Dresden 112 oder
Einsatzzentrale Dresden 03 51 / 1 92 92**

- 01.04. Frau Dr. med. Kaiser
- 02.04. Frau Dipl. med. Claus
- 03.04. Herr Dr. med. Alexander Eisold
- 04.04. Herr FA Kunde
- 05.04. Herr Dr. med. Wulf
- 06.04. Herr Dr. med. Böhm
- 07.04. Herr Dipl. med. Richter
- 08.04. Herr Dipl. med. Richter
- 09.04. Herr Dr. med. Lorenzen
- 10.04. Frau Dr. med. Förster
- 11.04. Herr Dr. med. Böhm
- 12.04. Herr Dr. med. Alexander Eisold
- 13.04. Frau Dipl. med. Dziambor
- 14.04. Herr Dipl. med. Richter
- 15.04. Herr Dipl. med. Hofmann
- 16.04. Herr Dr. med. Alexander Eisold
- 17.04. Herr Dr. med. Wulf
- 18.04. Herr Dipl. med. Hofmann
- 19.04. Herr Dr. med. Wulf
- 20.04. Frau Dipl. med. Claus
- 21.04. Frau Dipl. med. Dziambor
- 22.04. Herr Dr. med. Wulf
- 23.04. Herr Dr. med. Werner Eisold
- 24.04. Herr Dr. med. Alexander Eisold
- 25.04. Herr Dr. med. Böhm
- 26.04. Herr Dr. med. Lorenzen
- 27.04. Frau Dr. med. Kaiser
- 28.04. Herr Dipl. med. Richter
- 29.04. Herr Dipl. med. Richter
- 30.04. Herr Dr. med. Böhm

Erreichbarkeit der Ärzte:

Herr Dr. med. Böhm

Praxis: Schulstr. 6, Medingen, ☎ 035205/54257
Wohn.: Kernweg 20, Medingen, ☎ 035205/54872

Frau Dipl. med. Claus

Praxis: Alte Dresdner Str. 89, Hermsdorf, ☎ 035205/54681
Wohn.: Altgomlitz 6, 01108 Dresden,
☎ 0351/8116096, Funk-☎ 0171-2107963

Frau Dipl. med. Dziambor

Praxis/Wohn.: An den Kiefern 10, Weixdorf,
☎ 0351/8804265, Funk-☎ 0177-8902229

Herr Dr. med. Alexander Eisold

Praxis: Radeburger Str. 6a, Ottend.-O., ☎ 035205/54265
Wohn.: Am Steinbruch 31, Hermsd., Funk-☎ 0172-7675798

Herr Dr. med. Werner Eisold

Praxis/Wohn.: Radeburger Str. 6a, Ottendorf-Okrilla,
☎ 035205/54265, Funk-☎ 0172-7675798

FA Frau Enge

Praxis: Radeburger Str. 4, Ottend.-O., ☎ 035205/73780
Wohn.: Zum Stöckicht 5, Grünberg,
☎ 035205/54746, Funk-☎ 0171-6212790

Frau Dr. med. Förster

Praxis/Wohn.: Alte Dresdner Str. 94, Weixdorf,
☎ 0351/8806764, Funk-☎ 0171-3692640

Herr Dipl. med. Fuchs

Prax./Wohn.: Lehngutstr. 6, Weixdorf,
☎ 0351/8806283, Funk-☎ 0171-6564490

Herr Dipl. med. Hofmann

Praxis: Schillerplatz 2, Langebrück,
☎ 035201/70242, Funk-☎ 0178-8379448

Frau Dr. med. Kaiser

Praxis: Radeburger Str. 4, Ottend.-O.,
☎ 035205/73780
Funk-☎ 0173-1522747

FA Herr Kunde

Prax./Wohn.: Alte Dresdner Str. 50, Weixdorf,
☎ 0351/8805160

Herr Dr. med. Lorenzen

Praxis: Liegauer Str. 6, Langebrück, ☎ 035201/81688
Wohn.: Am Schulfeld 13, DD, Funk-☎ 0177-8451695

Herr Dipl. med. Richter

Praxis: Radeburger Str. 7, Ottendorf-Okrilla,
☎ 035205/72008
Wohn.: An den Röderwiesen 5, Ottendorf-Okrilla,
Funk-☎ 0171-5258017

Herr Dr. med. Wulf

Praxis: Radeburger Str. 4, Ottendorf-Okrilla,
☎ 035205/54784, Funk-☎ 0175-8470355

Zahnärztliche Bereitschaft April 2006

Bereich Langebrück, Weixdorf, Ottendorf-Okrilla, Moritzburg, Radeburg und Umgebung – Sprechstunden an Samstagen, Sonn- und Feiertagen von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr. Außerhalb dieser Zeiten sind die Zahnärzte telefonisch erreichbar. Für **Dresdner Patienten** hat an den genannten Tagen zusätzlich **ganztäglich Bereitschaft das Zentrum für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde „Carl-Gustav Carus“ Dresden, Fetscherstraße 47, Telefon 03 51/4 58 36 70**. Der **aktuelle Bereitschaftsdienst** wird auch unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de veröffentlicht.

Sa., 01.04. **Frau DS Schee**, Moritzburg,
So., 02.04. Zillerstr. 3, ☎ 035207/82382

Sa., 08.04. **Herr Dr. Zimmer**, DD-Weixdorf,
So., 09.04. Schönburgstr. 21a, ☎ 0351/8804921
privat 0351/8804202

Fr., 14.04. **Frau Dr. Sachse**, Radeburg,
Sa., 15.04. Lindenallee 4a, ☎ 035208/2737
Mobil 0173/3640769

So., 16.04. **Herr ZA Schmidt**, Ottendorf-Okrilla,
Ostern Auenstr. 1, ☎ 035305/54346
privat 035795/32297

Mo, 17.04. **Frau Dr. Sachse**, Radeburg,
Lindenallee 4a, ☎ 035208/2737
Mobil 0173/3640769

Sa., 22.04. **Frau Dr. Muschter**, Ottendorf-Okrilla,
So., 23.04. Radeburger Str. 16, ☎ 035205/54387

Sa., 29.04. **Herr Dr. Gäbler**, DD/Langebrück,
So., 30.04. Dresdner Str. 17, ☎ 035201/70227
Mobil 0172/3517069

Tierärztliche Bereitschaft April 2006

31.03.2006, 18.00 Uhr bis 07.04.2006, 06.00 Uhr
Dr. Klaus Ehrlich, ☎ 03 52 01 / 7 30-0 und 01 71 / 5 72 62 83

07.04.2006, 18.00 Uhr bis 14.04.2006, 06.00 Uhr
Dr. K.-U. Schuricht, ☎ 03 52 01 / 7 30-0 und 01 71 / 5 72 62 83

14.04.2006, 18.00 Uhr bis 21.04.2006, 06.00 Uhr
Dr. K.-U. Schuricht, ☎ 03 52 01 / 7 30-0 und 01 71 / 5 72 62 83

21.04.2006, 18.00 Uhr bis 28.04.2006, 06.00 Uhr
TA M. Ehrlich, ☎ 03 52 01 / 7 30-0 und 01 71 / 5 72 62 83

28.04.2006, 18.00 Uhr bis 05.05.2006, 06.00 Uhr
Dr. Klaus Ehrlich, ☎ 03 52 01 / 7 30-0 und 01 71 / 5 72 62 83

Danksagung

*Wir wollen nicht nur trauern,
dass wir Ihn verloren haben,
sondern dankbar sein,
dass wir Ihn haben durften.*

Nachdem wir unseren lieben Vater und Opa

Herrn Erhard Scheunig

zur letzten Ruhe gebettet haben, möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn für die entgegengebrachte Anteilnahme ganz herzlich bedanken. Herzlichen Dank dem Bestattungsunternehmen Winkler in Radeberg und Herrn Pfarrer Urban für seine tröstenden Worte.

In stiller Trauer:
Gerd Scheunig und Familie

**Auch ein trauriger Anlass bedarf der Information
In schwerer Stunde Ihnen unsere Hilfe**



Kirchhof Bestattungen

Schandauer Str. 49
01277 Dresden
Tel. (0351) 3 16 09 63

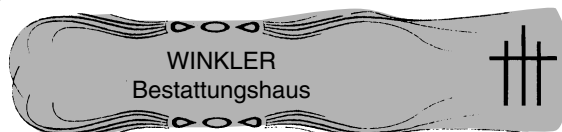


Königsbrücker Landstr. 27
01109 Dresden
Tel. (0351) 8 800 240

Helfenberger Weg 17
01328 DD-Cunnersdorf
Tel. (0351) 2 66 66 91

Tag und Nacht

www.kirchhof-bestattungen.de



Tag und Nacht ☎ 035 28/44 20 21

Fax 035 28/41 71 15 • e-mail: bestattungshaus-winkler@t-online.de

Pulsnitzer Straße 65a • 01454 Radeberg

Beratung – auf Wunsch im Trauerhaus

**Steinmetzfirma
E. Fleischer**

GRABMALARBEITEN

Tel.: 035205 54569 • Fax: 035205 53242
Madingen Kronenbergstr.39 • 01466 Ottendorf-Okrilla
Filiale Langebrück Hauptstr. 49a • 01465 Dresden
Öffnungszeiten: Mo 9:00 - 17:00 Uhr
und nach tel. Vereinbarung
in Langebrück z.Z. nur nach telef. Vereinbarung

Rückenschule und Frauenfitness

Die neuen Kurse beginnen am 26. April!

IM LANGEBRÜCKER BÜRGERHAUS

Nach den Osterferien ab 26. April beginnen im Langebrücker Bürgerhaus wieder jeweils **mittwochabends** um

**20:00 – 21:00 Uhr die Rückenschule und
21:00 – 22:00 Uhr die Frauenfitness!**

Auf Grund des großen Zuspruchs werden die Kurse, die erstmals seit Januar 2006 im Bürgerhaus stattfinden, weitergeführt. Die Kurse umfassen jeweils 12 Einheiten ohne Ferien und Feiertage und gehen bis zu den Sommerferien. Letzte Stunde am 19.07.2006! Ein Kurs kostet 84 Euro. Die Kurse werden von allen gesetzlichen KK als Präventionsmaßnahme anerkannt und bezuschusst.

Anmeldungen & Info: (03 52 01) 7 78 68

Im Rahmen einer Mitgliedschaft
leisten wir für Arbeitnehmer und Rentner

Hilfe in Lohnsteuersachen und Rentenbesteuerung

Lohnsteuerhilfe für Arbeitnehmer e.V. - Sitz Gladbeck-

LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Beratungsstelle: Bergerstraße 20
01465 Langebrück
Telefon: (03 52 01) 7 00 26

Bürozeiten:
Montag 17.00-19.00 Uhr
Mittwoch 17.00-19.00 Uhr u. n. Vereinbarung

Die Köchin zum Mieten !

Sabine Jähmig
Dresdner Str. 32 • 01465 Langebrück
Tel.: 035201-70748



Modetruhe

Inh. Annett M. Naake
Bruhmsstraße 4c • 01465 DD-Langebrück
Tel./Fax 03 52 01 / 8 08 96

Spring Summer 2006

Elena Mirò

Mode mit zeitgemäßer Paßform

Wir beraten Sie gern!

Mo – Fr: 9.30 – 12.30 & 15.00 – 18.00 Uhr · Sa: 10.00 – 12.00 Uhr

Historisches vom Heide-Boten

Aus der Geschichte Langebrücks

Wir setzen in dieser Ausgabe die Wiedergabe der Chronik von Kantor R. Vetter fort.

F. Arnold, Ortschronik

17. September 1914 – In der Gemeinderatssitzung wird u.a. davon Kenntnis genommen, daß die vom hiesigen Spar- u. Darlehnsverein und von Herrn Fabrikbesitzer Beeg gestifteten Uhren an dem Germaniabade angebracht worden sind. In der Frauenvereinsitzung berichtet die Vorsitzende Frau Major Hauth, daß 14 bedürftige Kindern Milchkuren zu teil geworden sind und daß 50 M für das Rote Kreuz gespendet worden sind. Herr Pfarrer Täschner berichtet darüber, wie fleißig für das Rote Kreuz gearbeitet worden ist. Es sind geschaffen worden: 2 Dutzend Kopfkissenbezüge, 1 1/2 Dutzend Betttücher, 1/2 Dtzd. Barchent-Betttücher, 3 Decken aus Flecken, 5 1/2 Dtzd Handtücher, 2 1/2 Dtzd. Feldhandtücher, 1 Dtzd. Hemden, (Stoff geschenkt), 1 1/2 Dtzd. Hemden, 1 Dtzd. bunte Hemden, 1 Dtzd. Lazarethhemden, 3 1/4 Dtzd. Fußlappen, 2 Dtzd. Esmarchhemden, 3 1/2 Dtzd. Taschentücher, 111 Paar Müffchen, 144 P. Strümpfe, 10 Leibbinden, 6 Stck. Schals, 2 Lungenschützer, 4 P. Kniewärmer, an Geschenken waren eingegangen verschiedene Leib- und Bettwäsche, 2 Nähetauis, 1 Federbett, 280 Zigarren u. Zigaretten, Schokolade, Tee, Kakao, Briefpapier, Seife und 2 Tabakspfeifen mit Tabak.

26. September 1914 – sind an Liebesgaben zur Unterstützung bedürftiger Familien, deren Ernährer zu den Fahnen einberufen sind, sowie sonstige durch den Krieg in Not geratene Einwohner im ganzen 4592,37 M eingegangen.

28. September 1914 – wurde in der außerordentlichen Hauptversammlung des Ortsvereins u.a. beschlossen, 40 0 M zur Unterstützung der in Not geratenen hiesigen Angehörigen von Kriegsteilnehmern zu bewilligen, sowie 100 M der allgemeinen Sammelstelle zu überweisen. Herr Kohlenhändler Hermann Trepte, Albertstraße 7, der 25 Jahre dem Verein angehört, erhält eine künstlerisch ausgeführte Anerkennungs-Urkunde.

30. September 1914 – Herr Oberförster Müller wird als stellvertretender Gutsvorsteher für den Gutsbezirk Kgl. Staatsforstrevier und den Gutsbezirk Hofewiese in Pflicht genommen. Im Herbst wird unser Gotteshaus durch Schlossermstr. Max Hildebrandt, Hauptstraße 9 mit Gasbeleuchtung versehen.

01. Oktober 1914 – In der heute veranstalteten Strickstunde des Frauenvereins findet eine Ausstellung der angefertigten Liebesgaben statt. Es waren ausgestellt: 3 Dtzd. Tricothosen, 3 Dtzd. Hemden, 2 Dtzd. Strümpfe, 1 Dtzd. Müffchen, 1 Dtzd. Kopf-Kissen, 1/2 Dtzd. Hemden, 3 graue Decken, 1 Dtzd. warme Flanell-Leibbinden, 3 Dtzd. Taschentücher und 6 Dtzd. Fußlappen.

03. Oktober 1914 – der unausgebildete Landsturm wird voraussichtlich erst in einiger Zeit beordert werden.

13. Oktober 1914 – wurde dem Vorsitzenden des Militärvereins von einem Kameraden 40 M. zum Ankauf von Zigarren für die im Felde stehenden Kameraden überwiesen.

15. Oktober 1914 – fand für die Mannschaften unseres Ortes Kontrollversammlung im Kaiserhof zu Radeberg statt. Liebesgaben: 5377,72 M.

20. Oktober 1914 – wurde unserm Militärverein von einem hochherzigen Spender 50 M. zur Verwendung für die im Felde stehenden Truppen überwiesen.

31. Oktober 1914 – spricht Herr Pfarrer emer. Seidel in der Vereinigung Langebrücker Missionsfreunde über den Weltkrieg und die Mission mit besonderer Berücksichtigung unserer Kolonien.

01. November 1914 – feiern Herr Drogist Ernst Jurk und Frau, Hauptstraße 10, die silberne Hochzeit.

06. November 1914 – macht der G.-V. bekannt, daß für sämtliche Gast- und Schankwirtschaften die auf 2 Uhr Nachts festgesetzte Polizeistunde zu gelten hat.

11. November 1914 – daß die Anmeldung zur Rekrutierungsstammrolle der i.J. 1895 geborenen Militärflichtigen in der Zeit vom 12.-15. Nov. zu erfolgen hat. Der Wohlfahrtsausschuß hat eine größere Menge Speisekartoffeln angekauft, die zur Verteilung an bedürftige hiesige Einwohner gelangen soll.

15./16. November 1914 – angemessen der ersten Zeit trägt das kirchweihfest einen ersten u. stillen Charakter.

19. November 1914 – Der G.-V. macht bekannt. In einer anonymen, mit der Bezeichnung "mehrere Landsturmmänner" unterschriebenen Eingabe an das Kgl. Bezirkskommando II Dresden werden gegen hiesige Einwohner Anschuldigungen erhoben. Das Kgl. Bezirkskommando hat diese Schriftstücke der hiesigen G.-Verwaltung zur Verfügung gestellt mit dem Bemerkten, daß auf Eingaben, in denen Ankläger zu feig sind, ihren Namen zu nennen, nicht eingegangen werden kann.

22. November 1914 – Totenfest. Im verflossenen Kirchenjahre sind 38 Personen gestorben. - S. Maj. der König unternahm einen Ausflug durch die Heide u. hielt mit seinen 3 Töchtern in Böttgers Hotel zur Post Einkehr. Nach Einnahme des Kaffees wurde die Rückkehr nach Dresden im Auto angetreten. Am 22. hält Herr Lehrer Martin zum besten unserer Tapferen im Felde und zwar möglichst aus hiesigen Orte, im Kurhaus einen Vortrag mit Lichtbildern über seine Reise i.J. 1906. Quer durch Belgien nach Paris. Von dem Reinertrag wird Wolle beschafft, und hiervon sollen Strümpfe gestrickt werden. Fleißige Kinder wollen zum Strümpfestricken ihre freie Zeit opfern.

27. November 1914 – Paul von Hindenburg wird Generalfeldmarschall.

29. November 1914 – hält Herr Lehrer Naumann, Klotzsche, einen Vortrag über „Meine Erlebnisse in Südrubland.“ Der Zweck ist der gleiche. Reinertrag: 105,15 M.

01. Dezember 1914 – Viehzählung: 68 Pferde (94); 576 (538) Rinder; 458 (508) Schweine; 5 (13) Schafe und 55 (64) Ziegen. Die in Klammern stehenden Ziffern sind das Ergebnis der letzten Zählung.

06. Dezember 1914 – Vaterländischer Kriegsabend im Kurhaus. Nach Begrüßung des H. Pfarrers emer. Vogel schildert Herr Lehrer Reinhardt seine Kriegserlebnisse. Die zu Gunsten einer Weihnachts-Ehrengeschenks für die Angehörigen unsrer einheimischen Feldzugsteilnehmer veranstaltete Sammlung ergab den Betrag von 159,32 M.

11. Dezember 1914 – hält der Nationale Ausschuß seine Hptversammlung ab. Vorsitzender: Herr Lehrer Martin. Mitgliederzahl: 99; Vereinsvermögen: 173,03 M. Es wurde u.a. bekannt gegeben, daß an 10 zum Heeresdienst eingezogenen Mitglieder, von denen 7 im Felde stehen, Weihnachtspakete abgeschickt w. sd.

12. Dezember 1914 – der G.-V. macht bekannt: Alle im hiesigen Gemeindebezirke aufhältlichen Angehörigen des Landsturmes II. Aufgebots, die aus dem 1. Aufgebot übergetreten sind, werden hiermit aufgefordert, sich in der Zeit vom 16.-20. Dez. während der üblichen Geschäftsstunden im Gemeindeamt zur Landsturmrolle zu melden.

14. Dezember 1914 – das Proviantamt Dresden sucht größere Mengen Heu für das Feld.

17. Dezember 1914 – wurde das hiesige Hoch- und Niederspannungs-Leitungsnetz unter Strom gesetzt.

19. Dezember 1914 – anlässlich des entscheidenden Sieges in Polen wies unser Ort reichen Flaggenschmuck auf.

20. Dezember 1914 – der Gesangverein Laetitia veranstaltet für die Kinder der Vereinsmitglieder, welche zum Heeresdienst einberufen sind, eine Weihnachtsbescherung. An 61 Kinder gelangten Weihnachtsgaben zur Verteilung. Auch der Arbeiter-Radfahrer-Verein u. der Jugendbildungsverein beteiligten sich an der Weihnachtsbescherung mit ansehnlichen Geldbeiträgen. - Der Turnverein (D.T.) hat an die Ehefrauen seiner im Felde stehenden Mitglieder eine Weihnachtsgabe, bestehend in einem Geldbetrag von 10 M., überweisen lassen.

23. Dezember 1914 – verbietet der kommandierende General von Broitzem die Abhaltung aller öffentlichen und nichtöffentlichen Tanzvergnügen.

26. Dezember 1914 – Nach einer Wanderung durch die im schönsten Winterschmuck prangende Heide hält am 2. Feiertag der König mit den Prinzessinnen im Hotel zur Post Einkehr.